



ПОСТАНОВЛЕНИЕ

О заключении Соглашения между Правительством Республики Абхазия и Правительством Республики Никарагуа о сотрудничестве в области образования

В соответствии со статьями 9 и 12 Закона Республики Абхазия от 2 ноября 2007 года №1872-с-IV «О международных договорах Республики Абхазия»

Кабинет Министров Республики Абхазия

ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Одобрить представленный Министерством иностранных дел Республики Абхазия, согласованный с Министерством юстиции Республики Абхазия, Министерством финансов Республики Абхазия, Министерством экономики Республики Абхазия, Министерством просвещения Республики Абхазия и предварительно проработанный с Никарагуанской Стороной проект Соглашения между Правительством Республики Абхазия и Правительством Республики Никарагуа о сотрудничестве в области образования (прилагается).

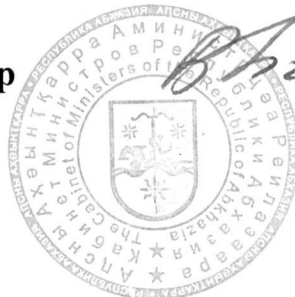
2. Делегировать министру иностранных дел Республики Абхазия полномочия на подписание от имени Правительства Республики Абхазия Соглашения, указанного в п. 1 настоящего Постановления, разрешив в случае необходимости вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального значения.

Премьер-министр

г. Сухум

«20» ноября 2019 г.

№181



В. Бганба

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Абхазия и Правительством Республики Никарагуа о сотрудничестве в области образования

Правительство Республики Абхазия и Правительство Республики Никарагуа, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь Генеральным соглашением о дружбе и сотрудничестве между Республикой Абхазия и Республикой Никарагуа, подписанным в г. Манагуа 20 июля 2010 года,

придавая важное значение укреплению сотрудничества между Республикой Абхазия и Республикой Никарагуа в области образования,

желая развивать и укреплять сотрудничество образовательных учреждений и научных организаций Республики Абхазия и Республики Никарагуа,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Целью настоящего Соглашения является создание на принципах равенства, взаимодействия и взаимной выгоды условий и механизмов для развития и укрепления сотрудничества между Республикой Абхазия и Республикой Никарагуа в области образования.

Статья 2

Уполномоченными органами Сторон по реализации настоящего Соглашения являются:

с Абхазской Стороны – Министерство просвещения Республики Абхазия;

с Никарагуанской Стороны – Министерство образования и Национальный совет университетов (CNU).

В случае изменения уполномоченных органов Стороны уведомляют об этом друг друга по дипломатическим каналам.

Статья 3

Каждая из Сторон в соответствии с законодательством своего государства способствует развитию сотрудничества в области среднего (полного) общего образования, начального профессионального, среднего профессионального, высшего профессионального и послевузовского профессионального образования. Стороны прилагают усилия для придания этому сотрудничеству долгосрочного и конструктивного характера.

Статья 4

Стороны принимают в качестве приоритетных следующие направления сотрудничества:

1 – установление и развитие прямых связей между образовательными учреждениями и научными организациями, в том числе по вопросам разработки совместных образовательных программ;

2 – подготовка кадров в образовательных учреждениях среднего профессионального и высшего профессионального образования;

3 – расширение академической мобильности посредством реализации обмена обучающимися и научно-педагогическими работниками;

4 – обмен информацией и опытом по вопросам государственной политики в области образования и развития систем образования;

5 – развитие прямых связей между абхазскими и никарагуанскими высшими учебными заведениями, а также обмен преподавательским составом и студентами при проведении академических мероприятий в областях, представляющих взаимный интерес;

6 – установление и расширение контактов в сфере организации производственной практики студентов, туристско-экскурсионной деятельности студентов и научно-педагогических работников;

7 – содействие изучению государственных языков Республики Абхазия и Республики Никарагуа в образовательных учреждениях государств Сторон.

Статья 5

Стороны поощряют взаимное участие обучающихся в образовательных учреждениях государств Сторон в международных олимпиадах, конкурсах, фестивалях и других мероприятиях, проводимых в государствах Сторон.

Статья 6

Стороны обмениваются материалами и документами, касающимися истории, географии и общественно-политического развития своих государств, с целью их применения в образовательном процессе в образовательных учреждениях государств Сторон.

Статья 7

Стороны договорились о взаимном признании документов об образовании, выданных на территориях государств Сторон.

Конкретные условия взаимного признания документов об образовании будут определены в двустороннем соглашении о взаимном признании документов об образовании.

Статья 8

В целях координации совместных действий согласования и осуществления конкретных мер по выполнению настоящего Соглашения Стороны создадут совместную Рабочую группу. Заседания Рабочей группы будут проходить поочередно в Республике Абхазия и Республике Никарагуа и посредством видеоконференций. Даты проведения и повестка дня заседаний определяются Сторонами по взаимному согласию.

Статья 9

В отсутствие иных договоренностей Стороны самостоятельно несут расходы, связанные с выполнением своих обязательств по настоящему Соглашению.

Статья 10

В настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Споры между Сторонами относительно толкования или исполнения настоящего Соглашения решаются Сторонами путем переговоров и консультаций.

Статья 11

Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и вступает в силу с даты подписания.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон письменно не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения не менее чем за шесть месяцев до истечения соответствующего периода.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает осуществления начатых до этого на его основе программ и/или проектов, согласованных Сторонами в период действия Соглашения, если Стороны не договорятся об ином.

Подписано в г. _____ «___» _____ 20 ____ года в двух экземплярах, каждый на абхазском и испанском языках, при этом оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Республики Абхазия**

**За Правительство
Республики Никарагуа**
